

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1 Identificador do produto

Nome comercial : DISPERBYK-109

Código do produto : 000000000000107046

Número de registo REACH : 01-2119979563-23-0000

Nome da substância : Produtos de condensação de ácidos gordos de tall-oil com 2 - [(2-aminoetil)amino] etanol

No. CE : 272-902-4

1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura : Aditivo molhante & dispersante

Restrições de utilização recomendadas : Este produto não é destinado para uma utilização do consumidor.

1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia : BYK-Chemie GmbH
Abelstrasse 45
46483 Wesel

Telefone : +49 281 670-0

Telefax : +49 281 65735

Informações : Regulatory Affairs

Telefone : +49 281 670-23532

Telefax : +49 281 670-23533

Email endereço : GHS.BYK@altana.com

1.4 Número de telefone de emergência

+351 800 250 250 CIAV
+351 30880 4750 (Português e Inglês)
+44 1235 239670 (All languages)

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1 Classificação da substância ou mistura

Classificação (REGULAMENTO (CE) N.o 1272/2008)

Irritação cutânea, Categoria 2 H315: Provoca irritação cutânea.

Lesões oculares graves, Categoria 1 H318: Provoca lesões oculares graves.

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Toxicidade para órgãos-alvo específicos - exposição repetida, Categoria 2, Via gastrointestinal, Estômago	H373: Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida por ingestão.
Perigo (agudo) de curto prazo para o ambiente aquático, Categoria 1	H400: Muito tóxico para os organismos aquáticos.
Perigo (crónico) de longo prazo para o ambiente aquático, Categoria 1	H410: Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

2.2 Elementos do rótulo

Rótulo (REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008)

Pictogramas de perigo :



Palavra-sinal : Perigo

Advertências de perigo : H315 Provoca irritação cutânea.
H318 Provoca lesões oculares graves.
H373 Pode afectar os órgãos (Via gastrointestinal, Estômago) após exposição prolongada ou repetida por ingestão.
H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

Recomendações de prudência : **Prevenção:**
P260 Não respirar névoas ou vapores.
P264 Lavar a pele cuidadosamente após manuseamento.
P273 Evitar a libertação para o ambiente.
P280 Usar luvas de proteção/ proteção ocular/ proteção facial.
Resposta:
P305 + P351 + P338 + P310 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS/ médico.
P391 Recolher o produto derramado.

2.3 Outros perigos

A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

Informação ecológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Informação toxicológica: A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.1 Substâncias

Nome da substância : Produtos de condensação de ácidos gordos de tall-oil com 2 - [(2-aminoetil)amino] etanol

No. CE : 272-902-4

Natureza química : Alquil amino amida de alto peso molecular

Componentes

Nome Químico	No. CAS No. CE	Concentração (%) w/w)	Factor-M, SCL, ATE
Produtos de condensação de ácidos gordos de tall-oil com 2 - [(2-aminoetil)amino] etanol	68919-76-6 272-902-4	$\geq 50 - \leq 100$	Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático): 10 Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático): 1

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

4.1 Descrição das medidas de emergência

Recomendação geral : Afastar da área perigosa.
Consultar um médico.
Mostrar esta ficha de segurança ao médico de serviço.
Não deixar a vítima sozinha.

Em caso de inalação : Se estiver inconsciente, pôr a pessoa na posição de recuperação ou obter uma opinião médica.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.

Em caso de contacto com a pele : Se a irritação da pele persistir, chamar o médico.
Se estiver em contacto com a pele, enxaguar bem com água.
Se estiver em contacto com a roupa, retirar a roupa.

Se entrar em contacto com os olhos : As pequenas quantidades salpicadas para os olhos podem causar prejuízos irreversíveis e cegueira.
Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água, e consultar um especialista.
Continuar a lavagem dos olhos durante o transporte para o hospital.
Retirar as lentes de contacto.
Proteger o olho não afectado.

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Manter os olhos bem abertos enquanto enxaguar.
Se a irritação dos olhos continuar, consultar um especialista.

Em caso de ingestão : Manter o aparelho respiratório livre.
NÃO provocar o vômito.
Não dar leite nem bebidas alcoólicas.
Nunca dar nada pela boca a uma pessoa inconsciente.
No caso de problemas prolongados consultar um médico.
Transportar imediatamente paciente para um Hospital.

4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas : Não existe informação disponível.

Perigo : Não existe informação disponível.

4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento : Não existe informação disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

5.1 Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Espuma
Dióxido de carbono (CO₂)
Substância química seca

Meios inadequados de extinção : Jacto de água de grande volume

5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigos específicos para combate a incêndios : Não deixar entrar a água utilizada para apagar o incêndio nos esgotos e nos cursos de água.

Produtos de combustão perigosos : Óxidos de azoto (NO_x)
Óxidos de carbono

5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio : Usar equipamento de respiração autónomo para combate a incêndios, se necessário.

Informações adicionais : Recolher a água de combate a fogo contaminada separadamente. Não deve entrar no sistema de esgotos.
Resíduos de combustão e água de combate a incêndio contaminados devem ser eliminados de acordo com as normas locais vigentes.

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência

Precauções individuais : Usar equipamento de proteção individual.

6.2 Precauções a nível ambiental

Precauções a nível ambiental : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respetivas.

6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Métodos de limpeza : Impregnar com material absorvente inerte (por exemplo: areia, sílica gel, aglutinante ácido, aglutinante universal, ser-ragem).
Manter em recipientes fechados adequados, para eliminação.

6.4 Remissão para outras secções

Para informações sobre a eliminação, ver a secção 13., Para a proteção individual ver a secção 8.

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

7.1 Precauções para um manuseamento seguro

Informação para um manuseamento seguro : Não respirar vapores/poeira.
Evitar o contacto com a pele e os olhos.
Para a proteção individual ver a secção 8.
Fumar, comer e beber deve ser proibido na área de aplicação.
Para evitar derrames durante o manuseamento manter a garrafa num tabuleiro de metal.
Eliminar água de lavagem de acordo com o regulamento local e nacional.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão : Medidas usuais de protecção preventiva contra incêndio.

Medidas de higiene : Não comer nem beber durante a utilização. Não fumar durante a utilização. Lavar as mãos antes das pausas, e no fim do dia de trabalho.

7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Requisitos para áreas de armazenagem e recipientes : Guardar o recipiente herméticamente fechado em lugar seco e bem ventilado. Os contentores abertos devem ser cuidadosamente fechados de novo e têm que ficar direitos para evitar a dispersão. As instalações eléctricas / material de trabalho devem obdecer com as normas tecnológicas de segurança.

Outras informações sobre a estabilidade de armazenagem : Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)

Utilizações específicas : Dados não disponíveis

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/ Protecção individual

8.1 Parâmetros de controlo

Não contém substâncias com valores limite de exposição profissional.

Nível derivado de exposição sem efeitos (DNEL) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006:

Nome da substância	Utilização final	Vias de exposição	Possíveis danos para a saúde	Valor
hydroxyethylalkenyl-imidazoline	Trabalhadores	Inalação	Efeitos sistémicos, Exposição de longo prazo	0,5288 mg/m3
	Trabalhadores	Contacto com a pele	Efeitos sistémicos, Exposição de longo prazo	0,15 mg/kg
	Consumidores	Inalação	Efeitos sistémicos, Exposição de longo prazo	0,13 mg/m3
	Consumidores	Contacto com a pele	Efeitos sistémicos, Exposição de longo prazo	0,0075 mg/kg
	Consumidores	Ingestão	Efeitos sistémicos, Exposição de longo prazo	0,075 mg/kg

Concentração previsivelmente sem efeitos (PNEC) de acordo com o Regulamento (CE) No. 1907/2006:

Nome da substância	Compartimento Ambiental	Valor
hydroxyethylalkenyl-imidazoline	Água doce	0,00003 mg/l
	Água do mar	0,000003 mg/l
	Intermittent releases	0,0003 mg/l
	Estação de Patamento de esgoto	2,67 mg/l
	Sedimento de água doce	0,367 mg/kg
	Sedimento marinho	0,0376 mg/kg
	Solos	3,7 mg/kg

8.2 Controlo da exposição

Protecção individual

Protecção dos olhos : Garrafa para lavagem dos olhos com água pura
Óculos de segurança bem ajustados
Utilizar máscara facial e equipamento de protecção em caso de problemas anormais de processamento.

Protecção das mãos
Material

: Luvas de protecção de acordo com EN 374.

Observações : A adequação para um lugar de trabalho específico deve ser

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

discutida com os produtores das luvas de protecção.

Protecção do corpo e da pele : Roupas impermeáveis
Escolher uma protecção para o corpo conforme a quantidade e a concentração das substâncias perigosas no lugar de trabalho.

Controlo da exposição ambiental

Recomendação geral : Evitar que o produto entre no sistema de esgotos.
Prevenir dispersão ou derramamento, se seguro.
Se o produto contaminar rios e lagos ou os esgotos informar as autoridades respectivas.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Estado físico : líquido

Cor : amarelo - marrom

Odor : semelhante a amina

Limiar olfativo : Dados não disponíveis

Ponto de fluidez : < -21 °C (1.013 hPa)
Método: Directrizes do Teste OECD 102
BPL: sim

Ponto de ebulição/intervalo de ebulição : > 400 °C (1.013 hPa)
Método: Directrizes do Teste OECD 103
BPL: sim

Limite superior de explosão / Limite de inflamabilidade superior : Dados não disponíveis

Limite inferior de explosão / Limite de inflamabilidade inferior : Dados não disponíveis

Ponto de inflamação : > 100,00 °C
Método: 49 (Pensky-Martens)

Temperatura de auto-ignição : > 200 °C
Método: DIN 51794

Temperatura de decomposição : Dados não disponíveis

pH : 9 (20 °C)
Concentração: 1 %
Método: Universal pH-value indicator

Viscosidade

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Viscosidade, dinâmico	:	Dados não disponíveis
Solubilidade(s)		
Hidrossolubilidade	:	0,0102 g/l (20 °C, 1.013 hPa) Método: Directrizes do Teste OECD 105 BPL: sim
Solubilidade noutros dis- solventes	:	Dados não disponíveis
Coefficiente de partição: n- octanol/água	:	Não aplicável
Pressão de vapor	:	0,0000107 Pa (25,00 °C) Método: Directrizes do Teste OECD 104 BPL: sim
Densidade relativa	:	Dados não disponíveis
Densidade	:	0,939 g/cm ³ (20 °C, 1.013 hPa) Método: 4 (20°C oscillating U-tube) BPL: sim
Densidade da massa	:	Não aplicável
Densidade relativa do vapor	:	Dados não disponíveis

9.2 Outras informações

Inflamabilidade (líquidos)	:	Sustém a combustão
Taxa de evaporação	:	Dados não disponíveis

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

10.1 Reatividade

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.2 Estabilidade química

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

10.3 Possibilidade de reações perigosas

Reações perigosas	:	Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.
-------------------	---	--

10.4 Condições a evitar

Condições a evitar	:	Dados não disponíveis
--------------------	---	-----------------------

10.5 Materiais incompatíveis

Materiais a evitar	:	Ácidos Agentes oxidantes fortes
--------------------	---	------------------------------------

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

10.6 Produtos de decomposição perigosos

Não se decompõe se armazenado e utilizado de acordo com as instruções.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008

Toxicidade aguda

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Toxicidade aguda por via oral : LD50 Oral (Ratazana, fêmea): 2.500 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 423
BPL: sim

Toxicidade aguda por via cutânea : LD50 Dermal (Ratazana, macho e fêmea): > 2.000 mg/kg
Método: Directrizes do Teste OECD 402
BPL: sim

Corrosão/irritação cutânea

Produto:

Observações : Pode irritar a pele.
Pode provocar irritação dérmica em pessoas susceptíveis.

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Espécie : EPISKIN human epidermis skin constructs
Avaliação : Irritante para a pele.
Método : Directrizes do Teste OECD 439
Resultado : Irritação cutânea
BPL : sim

Espécie : EPISKIN human epidermis skin constructs
Avaliação : not corrosive
Método : Directrizes do Teste OECD 431
Resultado : not corrosive
BPL : sim

Lesões oculares graves/irritação ocular

Produto:

Observações : Pode provocar um dano irreparável nos olhos.

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Espécie : Coelho
Avaliação : Risco de lesões oculares graves.
Método : Directrizes do Teste OECD 405

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Resultado	:	Risco de lesões oculares graves.
BPL	:	sim
Espécie	:	Bovine corneal opacity and permeability assay (BCOP)
Método	:	Directrizes do Teste OECD 437
Resultado	:	Não irrita os olhos
BPL	:	sim

Sensibilização respiratória ou cutânea

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Tipo de Teste	:	Mouse Local Lymph Node assay (LLNA)
Espécie	:	Rato
Método	:	Directrizes do Teste OECD 429
Resultado	:	Não causa sensibilização da pele.
BPL	:	sim

Mutagenicidade em células germinativas

Produto:

Genotoxicidade in vivo : Observações: Dados não disponíveis

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Genotoxicidade in vitro : Tipo de Teste: Teste de Ames
Ativação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: Directrizes do Teste OECD 471
Resultado: negativo
BPL: sim

Tipo de Teste: In vitro mammalian cell gene mutation test
(mouse lymphoma)

Ativação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: Directrizes do Teste OECD 476
Resultado: negativo
BPL: sim

Tipo de Teste: In Vitro Mammalian Cell Micronucleus Test
(MNvit)
Ativação metabólica: com ou sem activação metabólica
Método: OECD Test Guideline 487
Resultado: negativo
BPL: sim

Carcinogenicidade

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Toxicidade reprodutiva

Produto:

Efeitos na fertilidade : Observações: Dados não disponíveis

Efeitos sobre o desenvolvi- : Observações: Dados não disponíveis
mento do feto

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Avaliação : A substância ou mistura está classificada como tóxico especí-
fico de órgãos-alvo, exposição repetida, categoria 2.

Toxicidade por dose repetida

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Espécie : Ratazana, macho e fêmea
NOAEL : 20 mg/kg
Via de aplicação : Oral
Método : Directrizes do Teste OECD 422
BPL : Não existe informação disponível.

Espécie : Ratazana, macho e fêmea
NOAEL : 15 mg/kg
Via de aplicação : Oral
Método : Directrizes do Teste OECD 408
BPL : sim

Toxicidade por aspiração

Produto:

Dados não disponíveis

11.2 Informações sobre outros perigos

Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

Informações adicionais

Produto:

Observações : Dados não disponíveis

SECÇÃO 12: Informação ecológica

12.1 Toxicidade

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Toxicidade em peixes : CL50 (Brachydanio rerio (Zebrafisch)): 0,3 mg/l
Duração da exposição: 96 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Método: Directrizes do Teste OECD 203
BPL: Não existe informação disponível.

Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos : CE50 (Daphnia magna): 0,37 mg/l
Duração da exposição: 24 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Método: Directrizes do Teste OECD 202
BPL: Não existe informação disponível.

Toxicidade para às algas/plantas aquáticas : CE50r (Desmodesmus subspicatus (alga verde)): 0,03 mg/l
Duração da exposição: 72 h
Tipo de Teste: Ensaio estático
Método: Directrizes do Teste OECD 201
BPL: Não existe informação disponível.

Factor-M (Toxicidade aguda para o ambiente aquático) : 10

Toxicidade em dáfias e outros invertebrados aquáticos (Toxicidade crónica) : NOEC: 0,13 mg/l
Ponto final: Reproduction
Duração da exposição: 21 d
Espécie: Daphnia magna
Método: Directrizes do Teste OECD 211
BPL: sim

Factor-M (Toxicidade crónica para o ambiente aquático) : 1

Toxicidade em organismos do solo : NOEC: > 1.000 mg/kg
Duração da exposição: 8 000263
Ponto final: Reprodução
Espécie: Eisenia fetida (minhocas)

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Método: Directrizes do Teste OECD 222
BPL:sim

12.2 Persistência e degradabilidade

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Biodegradabilidade : Resultado: Não rapidamente biodegradável.
Método: Directrizes do Teste OECD 301 B
BPL: sim

12.3 Potencial de bioacumulação

Componentes:

hydroxyethylalkenyl-imidazoline:

Coefficiente de partição: n-octanol/água : Observações: Não aplicável

12.4 Mobilidade no solo

Dados não disponíveis

12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados persistentes, bioacumuláveis e tóxicos (PBT) ou muito persistentes e muito bioacumuláveis (vPvB) a níveis de 0.1% ou superior.

12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Produto:

Avaliação : A substância/mistura não contém componentes considerados como tendo propriedades desreguladoras do sistema endócrino de acordo com o artigo 57(f) do REACH ou o Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2017/2100 ou o Regulamento da Comissão (UE) 2018/605 a níveis de 0,1% ou superiores.

12.7 Outros efeitos adversos

Produto:

Informações ecológicas adicionais : Um perigo para o ambiente não pode ser excluído no caso dum manejo ou duma destruição não profissional.
Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

13.1 Métodos de tratamento de resíduos

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Produto	: Este produto não deve entrar nos esgotos, nos cursos de água e no solo. Não contaminar fontes, poços ou cursos de água com o produto ou recipientes usados. Enviar para uma indústria licenciada de gerência dos resíduos.
Embalagens contaminadas	: Esvaziar o conteúdo remanescente. Eliminar como produto Não utilizado. Não reutilizar os recipientes vazios.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

14.1 Número ONU ou número de ID

ADR	: UN 3082
RID	: UN 3082
IMDG	: UN 3082
IATA	: UN 3082

14.2 Designação oficial de transporte da ONU

ADR	: MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.S.A. (Hydroxyalkylethenyl imidazoline)
RID	: MATÉRIA PERIGOSA DO PONTO DE VISTA DO AMBIENTE, LÍQUIDA, N.S.A. (Hydroxyalkylethenyl imidazoline)
IMDG	: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (Hydroxyalkylethenyl imidazoline)
IATA	: Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. (Hydroxyalkylethenyl imidazoline)

14.3 Classes de perigo para efeitos de transporte

ADR	: 9
RID	: 9
IMDG	: 9
IATA	: 9

14.4 Grupo de embalagem

ADR	
Grupo de embalagem	: III
Código de classificação	: M6
Número de identificação de perigo	: 90
Rótulos	: 9
Código de restrição de utilização do túnel	: -

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

RID

Grupo de embalagem : III
Código de classificação : M6
Número de identificação de perigo : 90
Rótulos : 9

IMDG

Grupo de embalagem : III
Rótulos : 9
EmS Código : F-A, S-F
Observações : IMDG Code segregation group - none

IATA (Navio de carga)

Instruções de embalagem (aeronave de carga) : 964
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Miscellaneous

IATA (Passageiro)

Instruções de embalagem (aeronave de passageiro) : 964
Instrução de embalagem (LQ) : Y964
Grupo de embalagem : III
Rótulos : Miscellaneous

14.5 Perigos para o ambiente

ADR

Perigoso para o Ambiente : sim

RID

Perigoso para o Ambiente : não

IMDG

Poluente marinho : sim

14.6 Precauções especiais para o utilizador

A(s) classificação(ões) de transporte fornecida(s) aqui são apenas para fins informativos, e baseadas unicamente nas propriedades do material não embalado conforme descrito nesta Ficha de Dados de Segurança. As classificações de transporte podem variar de acordo com o modo de transporte, tamanho das embalagens e variações nas regulamentações regionais ou nacionais.

14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

Não aplicável ao produto tal como fornecido.

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

REACH - Lista de substâncias que suscitam elevada preocupação candidatas a autorização (artigo 59).	: Este produto não contém substâncias de grande preocupação (Regulamento (CE) No. 1907/2006 (REACH), artigo 57).
REACH - Lista das substâncias sujeitas a autorização (Anexo XIV)	: Não aplicável

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Seveso III: Diretiva 2012/18/UE do Parlamento Europeu e do Conselho relativa ao controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas. E1 PERIGOS PARA O AMBIENTE

15.2 Avaliação da segurança química

Uma avaliação química de Segurança foi executada para esta substância.

SECÇÃO 16: Outras informações

Os itens onde foram feitas alterações relevantes à versão anterior são destacados no corpo deste documento por duas linhas verticais.

Texto completo das outras siglas

ADN - Acordo europeu relativo ao transporte internacional de mercadorias perigosas por via navegável interior; ADR - Acordo Relativo ao Transporte Internacional de Mercadorias Perigosas por Estrada; AIIC - Inventário Australiano de Químicos Industriais; ASTM - Sociedade Americana para a Testagem de Materiais; bw - Peso corporal; CLP - Regulamento relativo à classificação, rotulagem e embalagem; Regulamento (CE) No 1272/2008; CMR - Cancerígeno, mutagénico ou tóxico para a reprodução; DIN - Norma do Instituto Alemão de Normalização; DSL - Lista de Substâncias Domésticas (Canadá); ECHA - Agência Europeia de Produtos Químicos; EC-Number - Número da Comunidade Europeia; ECx - Concentração associada pela resposta de x%; ELx - Taxa de carregamento associada à resposta de x%; EmS - Procedimento de Emergência; ENCS - Substâncias Químicas Novas e Existentes (Japão); ErCx - Concentração associada à resposta de taxa de crescimento de x%; GHS - Sistema Globalmente Harmonizado; GLP - Boas Práticas de Laboratório; IARC - Agência Internacional de Pesquisa sobre Câncer; IATA - Associação Internacional do Transporte Aéreo; IBC - Código Internacional para a Construção e Equipamento de Navios que Transportam Substâncias Químicas Perigosas a Granel; IC50 - concentração média máxima inibitória; ICAO - Organização Internacional da Aviação Civil; IECSC - Relação de Substâncias Químicas Existentes na China; IMDG - Código Marítimo Internacional de Mercadorias Perigosas; IMO - Organização Marítima Internacional; ISHL - Lei de Saúde e Segurança Industrial (Japão); ISO - Organização Internacional para a Padronização; KECI - Relação de Químicos Existentes na Coreia; LC50 - Concentração Letal para 50% de uma população de teste; LD50 - Dose Letal para 50% de uma População de teste (Dose Letal Média); MARPOL - Convenção Internacional para a Prevenção de Poluição dos Navios; n.o.s. - N.S.A.: Não especificadas de outro modo. NO(A)EC - Concentração máxima que não é observado nenhum efeito (adverso); NO(A)EL - Nivel máximo que não é observado nenhum efeito (adverso); NOELR - Taxa de Carregamento que não é observado nenhum efeito; NZIoC - Relação de Químicos da Nova Zelândia; OECD - Organização para a Cooperação e o Desenvolvimento Económico; OPPTS - Gabinete de Segurança Química e Prevenção à Poluição; PBT - Substância Persistente, Bioacumulativa e Tóxica; PICCS - Relação de Substâncias Químicas e Químicos das Filipinas; (Q)SAR - Relações (Quantitativas) entre Estrutura Química e Atividade Biológica; REACH - Regulamento (CE) No 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho a propósito do Registro, da Avaliação, Autorização, e Restrição de Químicos; RID - Regulamento relativo ao transporte internacional ferroviário de mercadorias perigosas; SADT - Temperatura de Decomposição Autoacelerada; SDS - Ficha de dados de segurança; SVHC - substância que suscita elevada preocupação; TCSI - Relação de Substâncias Químicas de Taiwan; TECI - Inventário de produtos químicos existentes na Tailândia; TRGS - Regra Técnica para Substâncias Perigosas; TSCA - Lei de Controle de Substâncias Tóxicas (Estados Unidos); UN - Nações Unidas; vPvB - Muito Persistentes e Muito Bioacumulativos

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Informações adicionais

A informação fornecida nesta ficha de segurança é a mais correta disponível na data da sua publicação. A informação prestada destina-se apenas a orientar o uso, manuseio, processamento, armazenamento, transporte e eliminação com segurança e não deve ser considerada garantia ou especificação de qualidade. A informação refere-se apenas ao produto designado e, a menos que tal seja especificado no texto, pode não ser válida se o mesmo produto for utilizado em qualquer combinação com outros produtos ou processos.

PT / PT

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Anexo: Cenários de exposição

Índice

Número	Título
ES 1	Formulação ou reembalamento.
ES 2	Utilização em revestimentos; Utilizações industriais (SU3).
ES 3	Utilização em revestimentos; Utilizações profissionais (SU22).
ES 4	Utilização em revestimentos; Utilizações profissionais (SU22).

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

ES 1: Formulação ou reembalamento.

1.1. Secção de título

Nome do cenário de exposição	: Formulação da substância e respetivas misturas em operações descontínuas ou contínuas em sistemas fechados ou confinados, incluindo exposições incidentais durante o armazenamento, transferências de material, mistura, manutenção, amostragem e atividades laboratoriais associadas.
Título Abreviado Estruturado	: Formulação ou reembalamento.

Meio ambiente		
CC 1	Formulação numa mistura	ERC2
Trabalhador		
CC 2	Produção química ou refinaria em processo fechado sem probabilidade de exposição ou processos com condições de confinamento equivalentes.	PROC1
CC 3	Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes	PROC2
CC 4	Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes	PROC3
CC 5	Mistura ou lotação em processos descontínuos	PROC5
CC 6	Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim	PROC8a
CC 7	Transferência da substância ou mistura (carga/descarga) em instalações exclusivas	PROC8b
CC 8	Transferência de substâncias ou mistura para pequenos contentores (linha de enchimento exclusiva, incluindo pesagem)	PROC9

1.2. Condições de utilização que afetam a exposição

1.2.1. Controlo da exposição ambiental: Formulação numa mistura (ERC2)

Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Quantidade diária por local	: 220 kg
Quantidade anual por local	: 50000 kg
Dias de emissão	: 225

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Condições e medidas relacionadas com a estação de tratamento de águas residuais	
Tipo de ETAR	: Instalação de tratamento de esgotos urbanos
Efluente de ETAR	: 2.000 m3/d
Outras condições que afetam a exposição ambiental	
Caudal de receção de águas de superfície	: 18.000 m3/d

1.2.2. Controlo da exposição do trabalhador: Produção química ou refinaria em processo fechado sem probabilidade de exposição ou processos com condições de confinamento equivalentes. (PROC1)

Características do produto (artigo)	
Cobre percentagens da substância no produto até 100%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Condições e medidas técnicas e organizacionais	
Manejar dentro de um exaustor ou sob uma ventilação de extrato. Inalação - eficiência mínima de 90 %	
Condições e medidas relacionadas a proteção pessoal, higiene e avaliação da saúde	
Pôr luvas adequadas testadas para EN374.	
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

1.2.3. Controlo da exposição do trabalhador: Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes (PROC2)

Características do produto (artigo)	
Cobre percentagens da substância no produto até 100%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Condições e medidas técnicas e organizacionais
Manejar dentro de um exaustor ou sob uma ventilação de extrato. Inalação - eficiência mínima de 90 %
Condições e medidas relacionadas a proteção pessoal, higiene e avaliação da saúde
Pôr luvas adequadas testadas para EN374.
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores
Utilização em interiores ou exterior- : Interior res

1.2.4. Controlo da exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Características do produto (artigo)
Cobre percentagens da substância no produto até 100%.
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição
Frequência de utilização : 8 horas / dia
Condições e medidas técnicas e organizacionais
Manejar dentro de um exaustor ou sob uma ventilação de extrato. Inalação - eficiência mínima de 90 %
Condições e medidas relacionadas a proteção pessoal, higiene e avaliação da saúde
Pôr luvas adequadas testadas para EN374.
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores
Utilização em interiores ou exterior- : Interior res

1.2.5. Controlo da exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

Características do produto (artigo)
Cobre percentagens da substância no produto até 100%.
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Frequência de utilização	: 3 horas / dia
Condições e medidas técnicas e organizacionais	
Manejar dentro de um exaustor ou sob uma ventilação de extrato. Inalação - eficiência mínima de 90 %	
Condições e medidas relacionadas a proteção pessoal, higiene e avaliação da saúde	
Pôr luvas adequadas testadas para EN374.	
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores : Interior	

1.2.6. Controlo da exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Características do produto (artigo)	
Cobre percentagens da substância no produto até 100%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores : Interior	

1.2.7. Controlo da exposição do trabalhador: Transferência da substância ou mistura (carga/descarga) em instalações exclusivas (PROC8b)

Características do produto (artigo)	
Cobre percentagens da substância no produto até 100%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Condições e medidas técnicas e organizacionais	
Fornecer extrato de ventilação para pontos de transferência de material e outras aberturas. Inalação - eficiência mínima de 95 %	
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Utilização em interiores ou exteriores : Interior

1.2.8. Controlo da exposição do trabalhador: Transferência de substâncias ou mistura para pequenos contentores (linha de enchimento exclusiva, incluindo pesagem) (PROC9)

Características do produto (artigo)
Cobre percentagens da substância no produto até 100%.
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição
Frequência de utilização : 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores
Utilização em interiores ou exteriores : Interior

1.3. Estimativa da exposição e referência à sua fonte

1.3.1. Liberação ambiental e exposição: Formulação numa mistura (ERC2)

Via de libertação	Taxa de libertação	Método de estimativa da libertação
água		EUSES
ar		EUSES
Solos		EUSES

1.3.2. Exposição do trabalhador: Produção química ou refinaria em processo fechado sem probabilidade de exposição ou processos com condições de confinamento equivalentes. (PROC1)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

1.3.3. Exposição do trabalhador: Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes (PROC2)

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

1.3.4. Exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

1.3.5. Exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

1.3.6. Exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

1.3.7. Exposição do trabalhador: Transferência da substância ou mistura (carga/descarga) em instalações exclusivas (PROC8b)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

1.3.8. Exposição do trabalhador: Transferência de substâncias ou mistura para pequenos contentores (linha de enchimento exclusiva, incluindo pesagem) (PROC9)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

1.4. Guia de orientação para o utilizador a jusante caso trabalhe dentro dos limites definidos pelo CE

Para o escalonamento, consultar
<http://www.ecetoc.org/tra>

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

ES 2: Utilização em revestimentos; Utilizações industriais (SU3).

2.1. Secção de título

Nome do cenário de exposição	: Cobre a utilização em revestimentos (tintas, tintas de impressão, adesivos, etc.), incluindo exposições durante a utilização (incluindo receção dos materiais, armazenamento, preparação e transferência a partir de granel e semigranel, aplicação por pulverização, rolo, espalhador, banho (mergulho), fluxo, leito fluidificado em linhas de produção e formação de películas) e limpeza de equipamento, manutenção e atividades laboratoriais associadas.
Título Abreviado Estruturado	: Utilização em revestimentos; Utilizações industriais (SU3).

Meio ambiente		
CC 1	Utilização em instalações industriais levando a inclusão em/sobre artigos	ERC5
Trabalhador		
CC 2	Produção química ou refinaria em processo fechado sem probabilidade de exposição ou processos com condições de confinamento equivalentes.	PROC1
CC 3	Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes	PROC2
CC 4	Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes	PROC3
CC 5	Produção química onde haja possibilidade de exposição	PROC4
CC 6	Mistura ou lotação em processos descontínuos	PROC5
CC 7	Pulverização industrial	PROC7
CC 8	Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim	PROC8a
CC 9	Transferência da substância ou mistura (carga/descarga) em instalações exclusivas	PROC8b
CC 10	Aplicação ao rolo ou à trincha	PROC10
CC 11	Tratamento de artigos por banho(mergulho) e vazamento	PROC13

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

2.2. Condições de utilização que afetam a exposição

2.2.1. Controlo da exposição ambiental: Utilização em instalações industriais levando a inclusão em/sobre artigos (ERC5)

Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Quantidade diária por local	: 180 kg
Quantidade anual por local	: 40000 kg
Condições e medidas relacionadas com a estação de tratamento de águas residuais	
Tipo de ETAR	: Instalação de tratamento de esgotos urbanos
Efluente de ETAR	: 2.000 m3/d
Outras condições que afetam a exposição ambiental	
Caudal de receção de águas de superfície	: 18.000 m3/d

2.2.2. Controlo da exposição do trabalhador: Produção química ou refinaria em processo fechado sem probabilidade de exposição ou processos com condições de confinamento equivalentes. (PROC1)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

2.2.3. Controlo da exposição do trabalhador: Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes (PROC2)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia

DISPERBYK-109

Versão 11.0

SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022

Data de impressão 10.01.2023

Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores

Utilização em interiores ou exteriores : Interior

2.2.4. Controlo da exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Características do produto (artigo)

Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.

Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição

Frequência de utilização : 8 horas / dia

Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores

Utilização em interiores ou exteriores : Interior

2.2.5. Controlo da exposição do trabalhador: Produção química onde haja possibilidade de exposição (PROC4)

Características do produto (artigo)

Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.

Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição

Frequência de utilização : 8 horas / dia

Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores

Utilização em interiores ou exteriores : Interior

2.2.6. Controlo da exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

Características do produto (artigo)

Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.

Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

2.2.7. Controlo da exposição do trabalhador: Pulverização industrial (PROC7)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

2.2.8. Controlo da exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

2.2.9. Controlo da exposição do trabalhador: Transferência da substância ou mistura (carga/descarga) em instalações exclusivas (PROC8b)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

2.2.10. Controlo da exposição do trabalhador: Aplicação ao rolo ou à trincha (PROC10)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

2.2.11. Controlo da exposição do trabalhador: Tratamento de artigos por banho(mergulho) e vazamento (PROC13)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

2.3. Estimativa da exposição e referência à sua fonte

2.3.1. Liberação ambiental e exposição: Utilização em instalações industriais levando a inclusão em/sobre artigos (ERC5)

Via de libertação	Taxa de libertação	Método de estimativa da libertação
água		EUSES
ar		EUSES

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Solos		EUSES
-------	--	-------

2.3.2. Exposição do trabalhador: Produção química ou refinaria em processo fechado sem probabilidade de exposição ou processos com condições de confinamento equivalentes. (PROC1)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.3.3. Exposição do trabalhador: Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes (PROC2)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.3.4. Exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.3.5. Exposição do trabalhador: Produção química onde haja possibilidade de exposição (PROC4)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

2.3.6. Exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.3.7. Exposição do trabalhador: Pulverização industrial (PROC7)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.3.8. Exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.3.9. Exposição do trabalhador: Transferência da substância ou mistura (carga/descarga) em instalações exclusivas (PROC8b)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.3.10. Exposição do trabalhador: Aplicação ao rolo ou à trincha (PROC10)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

2.3.11. Exposição do trabalhador: Tratamento de artigos por banho(mergulho) e vazamento (PROC13)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

2.4. Guia de orientação para o utilizador a jusante caso trabalhe dentro dos limites definidos pelo CE

Para o escalonamento, consultar
<http://www.ecetoc.org/tra>

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

ES 3: Utilização em revestimentos; Utilizações profissionais (SU22).

3.1. Secção de título

Nome do cenário de exposição	: Cobre a utilização em revestimentos (tintas, tintas de impressão, adesivos, etc.), incluindo exposições durante a utilização (incluindo receção dos materiais, armazenamento, preparação e transferência a partir de granel e semigranel, aplicação por pulverização, rolo, à trincha, banho (mergulho), espalhador à mão ou métodos semelhantes, e formação de películas) e limpeza de equipamento, manutenção e atividades laboratoriais associadas.
Título Abreviado Estruturado	: Utilização em revestimentos; Utilizações profissionais (SU22).

Meio ambiente		
CC 1	Utilização generalizada levando a inclusão em/sobre artigos (interiores)	ERC8c
Trabalhador		
CC 2	Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes	PROC2
CC 3	Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes	PROC3
CC 4	Mistura ou lotação em processos descontínuos	PROC5
CC 5	Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim	PROC8a
CC 6	Aplicação ao rolo ou à trincha	PROC10
CC 7	Projeção convencional em aplicações não industriais	PROC11
CC 8	Atividades manuais envolvendo contacto manual	PROC19

3.2. Condições de utilização que afetam a exposição

3.2.1. Controlo da exposição ambiental: Utilização generalizada levando a inclusão em/sobre artigos (interiores) (ERC8c)

Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Quantidade diária por local	: 82 kg
Quantidade anual por local	: 30000 kg

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Condições e medidas relacionadas com a estação de tratamento de águas residuais	
Tipo de ETAR	: Instalação de tratamento de esgotos urbanos
Efluente de ETAR	: 2.000 m3/d
Outras condições que afetam a exposição ambiental	
Caudal de receção de águas de superfície	: 18.000 m3/d

3.2.2. Controlo da exposição do trabalhador: Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes (PROC2)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

3.2.3. Controlo da exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

3.2.4. Controlo da exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

3.2.5. Controlo da exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

3.2.6. Controlo da exposição do trabalhador: Aplicação ao rolo ou à trincha (PROC10)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

3.2.7. Controlo da exposição do trabalhador: Projeção convencional em aplicações não industriais (PROC11)

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 3 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

3.2.8. Controlo da exposição do trabalhador: Atividades manuais envolvendo contacto manual (PROC19)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 3 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Interior

3.3. Estimativa da exposição e referência à sua fonte

3.3.1. Liberação ambiental e exposição: Utilização generalizada levando a inclusão em/sobre artigos (interiores) (ERC8c)

Via de libertação	Taxa de libertação	Método de estimativa da libertação
água		EUSES
ar		EUSES
Solos		EUSES

3.3.2. Exposição do trabalhador: Produção ou refinaria química em processo fechado contínuo com exposição controlada ocasional ou em processos com condições de confinamento equivalentes (PROC2)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
------------------	-----------------	------------------------	-------------------------	-----

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

3.3.3. Exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

3.3.4. Exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

3.3.5. Exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

3.3.6. Exposição do trabalhador: Aplicação ao rolo ou à trincha (PROC10)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

3.3.7. Exposição do trabalhador: Projeção convencional em aplicações não industriais (PROC11)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

3.3.8. Exposição do trabalhador: Atividades manuais envolvendo contacto manual (PROC19)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

3.4. Guia de orientação para o utilizador a jusante caso trabalhe dentro dos limites definidos pelo CE

Para o escalonamento, consultar
<http://www.ecetoc.org/tra>

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

ES 4: Utilização em revestimentos; Utilizações profissionais (SU22).

4.1. Secção de título

Nome do cenário de exposição	: Cobre a utilização em revestimentos (tintas, tintas de impressão, adesivos, etc.), incluindo exposições durante a utilização (incluindo receção dos materiais, armazenamento, preparação e transferência a partir de granel e semigranel, aplicação por pulverização, rolo, à trincha, banho (mergulho), espalhador à mão ou métodos semelhantes, e formação de películas) e limpeza de equipamento, manutenção e atividades laboratoriais associadas.
Título Abreviado Estruturado	: Utilização em revestimentos; Utilizações profissionais (SU22).

Meio ambiente		
CC 1	Utilização generalizada levando a inclusão em/sobre artigos (exteriores)	ERC8f
Trabalhador		
CC 2	Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes	PROC3
CC 3	Mistura ou lotação em processos descontínuos	PROC5
CC 4	Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim	PROC8a
CC 5	Aplicação ao rolo ou à trincha	PROC10
CC 6	Projeção convencional em aplicações não industriais	PROC11

4.2. Condições de utilização que afetam a exposição

4.2.1. Controlo da exposição ambiental: Utilização generalizada levando a inclusão em/sobre artigos (exteriores) (ERC8f)

Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Quantidade diária por local	: 82 kg
Quantidade anual por local	: 30000 kg
Condições e medidas relacionadas com a estação de tratamento de águas residuais	
Tipo de ETAR	: Instalação de tratamento de esgotos urbanos
Efluente de ETAR	: 2.000 m3/d

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Outras condições que afetam a exposição ambiental	
Caudal de receção de águas de superfície	: 18.000 m3/d

4.2.2. Controlo da exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 3 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Exterior

4.2.3. Controlo da exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Exterior

4.2.4. Controlo da exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Exterior

4.2.5. Controlo da exposição do trabalhador: Aplicação ao rolo ou à trincha (PROC10)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 8 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Exterior

4.2.6. Controlo da exposição do trabalhador: Projeção convencional em aplicações não industriais (PROC11)

Características do produto (artigo)	
Cobre uma percentagem da substância no produto até 1%.	
Quantidade utilizada (ou contida nos artigos), frequência e duração da utilização/exposição	
Frequência de utilização	: 3 horas / dia
Outras condições que afetem a exposição dos trabalhadores	
Utilização em interiores ou exteriores	: Exterior

4.3. Estimativa da exposição e referência à sua fonte

4.3.1. Liberação ambiental e exposição: Utilização generalizada levando a inclusão em/sobre artigos (exteriores) (ERC8f)

Via de libertação	Taxa de libertação	Método de estimativa da libertação
água		EUSES
ar		EUSES

DISPERBYK-109

Versão 11.0
SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022
Data de impressão 10.01.2023

Solos		EUSES
-------	--	-------

4.3.2. Exposição do trabalhador: Fabrico ou formulação na indústria química em processos descontínuos fechados com exposição ocasional controlada ou processos com condições de confinamento equivalentes (PROC3)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

4.3.3. Exposição do trabalhador: Mistura ou lotação em processos descontínuos (PROC5)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

4.3.4. Exposição do trabalhador: Transferência de substância ou misturas (carga/descarga) em instalações não destinadas a esse fim (PROC8a)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

4.3.5. Exposição do trabalhador: Aplicação ao rolo ou à trincha (PROC10)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

4.3.6. Exposição do trabalhador: Projeção convencional em aplicações não industriais (PROC11)

Via de exposição	Efeito na saúde	Indicador de exposição	Estimativa de exposição	RCR
------------------	-----------------	------------------------	-------------------------	-----

DISPERBYK-109

Versão 11.0

SDB_PT

Data de revisão: 03.01.2023

Data de última emissão: 26.11.2022

Data de impressão 10.01.2023

oral			(ECETOC TRA)	
por inalação			(ECETOC TRA)	
dérmico			(ECETOC TRA)	

4.4. Guia de orientação para o utilizador a jusante caso trabalhe dentro dos limites definidos pelo CE

Para o escalonamento, consultar
<http://www.ecetoc.org/tra>